



獄中來鴻

嘉監 / 林明達

謝謝你來看我

親 愛的紀牧師～閱信平安，喜樂常在。

感謝主，帶領您來到我的面前，用愛共伴囡囡。

感謝您的愛陪伴著我，並用實質行動鼓勵我；現在的我總是自己利用時間閱讀聖經，時間分別安排在早上以及傍晚收封後；總是一個人靜靜地領略主的話語，每一次大約讀個一至二章經文；並且將自己心中所感受到的東西，用文字紀錄下來，時時審視自己心靈所思想的。

在每一次領會當中，各有不同的感受，且奇怪的是，心情會反映在字體上；而自我心靈卻可透過閱讀找到生命寧靜的力量，也更加慶幸自己可以遇見牧師，您付出無私的愛教導我，用溫暖的力量鼓勵我。

知道自己在高牆裏浪費了 15 年多，但一次一次的報假釋，卻無法通過監務會議的認可，也許是我努力的不夠，需要再加倍的體悟人世間的無常；生離死別的劇碼，總在生命中反覆上演，所幸的是，如今我找尋到了我的信仰方向，也更加明白未來該往何處去，這也是我接受基督信仰生活的緣故。

與牧師分享一個生活小事，在母親節那天，監所舉辦懇親日孝親洗腳的活動，非常幸運的，我可以為母親服務，這是我生平第一次洗母親的腳，而那天更奇妙的是，在洗腳的過程中，心中有一股聲音叫我要勇敢向母親表達我現在信仰的心，從小持香拜拜的母親，答案竟出乎我的意料之外，一句「只要你做好子，要信什麼都可以。」

剎時，母親的愛又再一次感染了我，不因世俗的觀念，而排拒我的想法及信仰。我在想，未來一定有機會可以帶母親到嘉義的教會走走，讓母親更深刻地明白神在我身上做了什麼工作，為何可以改變冥頑不靈的兒子，不再因罪沉迷。對了！之前牧師跟我講的葉道成長老我還未見到，所以我也不知是嘉縣或是嘉市？但相信總有一天，可以見到他本人。

或許苦難是令我更要深刻反省自己的過錯。之前有一位志工老師來教化，我也有向他表明，請他跟駐監牧師說一聲，幫我安排受洗，但一直遲遲沒下文，可能要等到一個階段一起舉辦吧！我 5 月監務抽了，下次報 9 月〈第五報〉，祈望有好消息。

另外監內的查經班有固定在招生，因我這裏是技訓單位，需要再向長官請示，若是不妨礙工作及學習，我一定會去爭取可以學習的機會，讓自己不再虛擲光陰；聖經的函授課程，也一直持續的學習，不會令您失望的。

另外，之前我有收到三本黃明鎮牧師的書，但我不知道是誰寄的，所以只有將感謝的話交託於早晚禱中，將心中的感動藉著禱告稱頌，在新的生命裏做工的每一個人。

感謝主，讚美主，為我所做的一切，期勉自己未來，可以將感受到的愛及關懷，用行動回饋於需要的人，再一次感謝牧師的愛，陪伴我的每一天，謝謝。

敬祝 以馬內利

明達 筆於技訓班



福音單張

- 出黑暗入光明
- 成功之路
- 回顧來時路
- 吸煙與吸毒 **New**

更生叢書

- 憐恤之福
- 黑獄傳奇
- 認識愛滋病
- 陰影中的女人
- 鐵窗內的春天
- 獄中的盼望
- 獄火重生
- 高牆歌聲

□ 假牙與醫師的真愛

□ 真愛典範—懷念吳師母

□ 愛能創造神蹟

□ 以愛療傷

□ 為兒女祝福

□ 浴火重生

□ 我有三個家

□ 神恩讓我死裡逃生

□ 更生見證集 5

□ 出死入生 **New**

好書推薦

歡迎來電索取
自由奉獻



獄中來鴻

北監 / 鄭建輝

一個煙毒犯的勉勵

——○六年二月初，收到一封昔日同窗好友父親代筆的信，還沒打開信之前，內心非常高興，但看到信中的內容，使我錯愕許久且感到痛心，周同學要重返社會前，明明是個非常健康的一個人，為什麼相隔不到半年，卻傳來噩耗，難道這就是老龜的命嗎？

一○五年八月份要來學生隊讀書之前，周文峰同學跟我不錯的朋友，偶而聊天打屁當中，他與我還會聊到毒品，無意間他告訴我回去以後對四號仔「海洛英」還會趣味一下。當下聽見的我很隨意回了他一句玩笑話：「不要貪茫到時打死」，他告訴我說：「不會啦！」沒想到一句跟老龜的玩笑話，居然一語成讖。

這封信讓我深思了許久，我記得吃藥人常說一句話：「不是我不戒，是藥仔太厲害。」對於這句話我的看法是：犯人自己在找藉口自我安慰，重獲自由以後還是一樣一頭栽進藥界；往往這種行為，受到傷害都是自己的親人。犯

人常常會說：「樹欲靜而風不止，子欲養而親不待」。試想有那幾個人做得到？甚至讓白髮人送黑髮人，那種痛誰能體會？

從這封信的內容，看到一位父親的無奈、不捨及痛心；還沉淪在毒海當中的人，希望你們能及時覺醒，不要再讓疼你愛你的親人擔心受怕了，在此與各位共勉之。

更生網站更新版上線啦！！

<http://www.pftaiwan.org.tw>



線上奉獻

犯罪修復

犯罪預防

犯罪矯正





獄中來鴻

竹藍 / 林秀銘

我在基督裡重生

跟 隨上帝的腳蹤，向來都是一趟信心之旅；途中雖有許多的挑戰和誘惑，但期望與堅持終將帶領我們找到對的信仰，到達應許之地。

上帝之所以為上帝，就是因為祂超自然，超人為，超理性；而人之所以小信，就是因為人以自身之渺小有限去投射上帝的作為，因此往往自取煩惱憂慮。

有情生命因為對「有」的認識不足，因而總是在有所得的心態下生活，對於人生的一切，似乎都能令我生起執著。比如在日常生活中，我會執著財富，執著地位，執著情感，執著人際關係，執著信仰…等。由於執著的關係，我對人生的一切都產生強烈的佔有慾及戀戀不捨的心態；執著給我人生帶來了種種煩惱。

初信基督，對聖經常常碰壁，茫然不知所云所思。但我漸漸發現那是因為我們總是從人的角度去思想上帝的事，卻缺少信仰部分的探索和努力。試想，一個創造萬物的上帝，怎麼可能藏身在我們狹隘偏執的生命中？然而，我知



曉了所謂的誤解與茫然；其實在上帝眼中，都是和諧與美好。

如果沒有宗教，世界就真的和平了？真是如此嗎？如果什麼都沒有了，會是怎樣的境地呢？我因心血管疾病，術後裝置五支架而起死回生。想到一段經文：「地是空虛混沌，淵面黑暗…上帝的靈運行在水面上，上帝說，要有光，就有了光。」

儘管我這一生出入生死，沒有讀過什麼書，但我用文字將心中最真最深切的話語，寫給我最親愛的主耶穌基督：謝謝祢透過身體的變化與痛疼，讓我有機會探索生命的未知；雖然生病當下是痛苦的，難以忍受的，但有祢的陪伴與引導，並經歷祢的恩典慈愛，我深信這些受苦的經歷也能成為別人的祝福。



澳洲監獄 搞不定重刑犯

乾脆關門放惡犬以暴制暴
場面讓人驚呆！

這裡是西澳的 Bunbury Regional 監獄，裡面關押的，
是惡貫滿盈的殺人凶，搶劫犯，強姦犯……

來到這裡的人是腦袋架在刀上的，對
社會絕望，對人生無所謂，即使被關在監
獄，也不停鬧事，甚至威脅到獄警的安全，
他們是人們口中的惡魔。

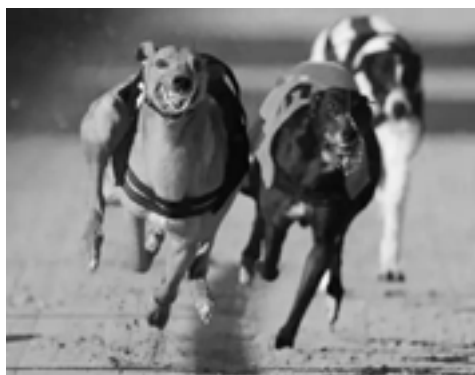
澳洲是個沒有死刑的國家，犯人關押到最
後，總有被放出來的一天。儘管在釋放前，監
獄為他們有系統地安排了各種文化、心理輔導課程等等，
但是能被關進來的，都是窮凶極惡的人，他們對社會的醜
陋有幾分，內心的醜陋就是 N 倍的增長。

於是，每次刑滿回到社會的他們，便像掙脫了枷鎖的
惡魔，沒有了束縛的魔爪會再一次伸出來……然後，只有
被再次收押。



賽場上的兇悍 賽場下的孤獨

賽場上，塵土飛揚，人聲鼎沸，一群賽狗像離弦的箭一般沖向終點。灰狗（greyhounds），牠們是陸上速度僅次於獵豹的哺乳類動物之一，運動速度可高達每小時 72 公里！因此，從牠們出生開始，就被貼上了競賽的標籤。



為比賽而生，從小在高壓訓練下只知道奔跑的灰狗，幾乎沒有得到過人類的寵愛。12 個月大時，魔鬼訓練就開始了。16 個月大時，便開始參賽。從此，牠們的使命就是在人類的狂叫中無休止地急速奔跑，直到 4 歲半。那些不適合參賽的灰狗被稱作「垃圾」，牠們往往會遭到拋棄。牠們就像那些心靈受過創傷，性格孤僻怪異的人一樣，無法與他人相處，那狂暴的性格也讓人敬而遠之，最後只能被安樂死。

兩界惡靈 一場賭注

監獄的大門打開了，一群灰狗被牽進來，牠們戴著嘴套，露出警惕的眼神。犯人們被告知，每人必須領養一隻灰狗，接下來，會為大家設定訓練課程，教大家如何在限期內把牠們訓練成聽話、不亂咬人的寵物狗，誰能完成任務，就可以適當減刑。

這其實是 Bunbury Regional 監獄與收容所的一個合作計劃，嘗試以此來培養犯人們的責任心。這事兒還被媒體廣泛關注。好的結果是：在長期的相處中，他們學會相互信任，溫暖彼此…最壞的結果：兩。敗。俱。傷。這是一場賭注。

久違了 溫柔鄉

原本枯燥乏味的獄中生活突然闖進了一個小生命！犯人們的反應讓獄警大吃一驚。許多罪犯在看到灰狗那一刻，眼神忽然柔和了下來。一位平時凶神惡煞的黑老大，看到面前的灰狗時，不禁喃喃地說：「我能抱一下牠嗎？我已經 31 年沒有抱過狗了。」



當他俯下身子，將灰狗摟在懷裡時，全身的戾氣像被一股神秘的力量抽走了一般，只剩下父親抱著孩子的溫柔，淚如雨下。久違了。

每天，他們牽著屬於自己的灰狗，在獄中專門開闢出來的模式訓練基地裡認真學習，教這群野傢伙學會聽指令，上廁所，吃飯……每一個人都毫無怨言地承擔起照顧狗狗的瑣碎小事。每天早起溜狗，收拾狗狗的臭臭，學著製作狗糧……漸漸的灰狗在他們的細心照顧下放下了戒備，把他們看作自己的主人，學會了聽指令，變得溫順乖巧。監

獄裡終於吹起了少有的和諧風。罪犯們都成了十足的奶爸一枚，把狗狗當成自己的孩子、家人，陪牠玩耍，給牠洗澡，還有那麼多以為這輩子都不會說出口的心裡話，這次終於可以一吐為快了。

這場賭注 雙贏

這世上有一個流淌著熱血的生命，不介意你的過去，對你如此依靠，如此信任。這一切，讓那些曾經被社會拋棄的人，別人口中的「垃圾」，終於又一次找到了被需要的感覺，那顆曾經被雪藏的靈魂，在陽光的照耀下，柔軟起來。幾個月後，這群暴徒到了出獄的時間，幾乎每一個人都會問：我能帶著自己的狗狗一起走嗎？有一個因為搶車而把車主毆打致殘的暴徒，他說不為別的，就為了給狗狗一個安穩的家，出獄後也一定要洗心革面，重新做人。

在實施訓練計劃之前，Bunbury Regional 監獄裡的犯人出獄後的再犯罪率極高，因為得不到社會的認可，變得自暴自棄，只有從報復社會中刷存在感。可在這之後，到目前，已經有 400 多個犯人帶著自己的寵物狗離開監獄，愛犬的陪伴讓他們感到肩頭的責任，對人生重燃希望，而他們的再犯罪率基本為零。好消息是，接下來，還會有更多這樣令人充滿期待的案例誕生？

這一場賭注，雙贏。

轉載自巴西華人網
2017/09/18

感謝有你

紀念已故鄧承義姊妹——譚媽媽

十 多年前因緣份認識了譚媽媽，她愛笑很溫柔，樸實又很大方，眼睛總是笑咪咪地。每次去譚媽媽家，她總會有所準備，給我吃、給我喝，似乎怕我餓到渴到一樣。

小虎所認識的譚媽媽，一說話就很有溫度，充滿吸引力，會讓人想多跟她說話，多說幾句都很願意，好像吃好幾條巧克力一樣開心！

譚媽媽活到老學到老，十年前她的家人邀我去參加木工課程學習，七十好幾的譚媽媽也參加，手拿電鋸切木頭.. 你想不到的事總在發生著。

她們家好富有哦！謙遜溫柔善良積極，大家都很愛笑；而且都熱愛生命、享受生活。她們家養好多動物喔！狗狗、貓咪、鴨子、小雞、白鵝和馬匹，而且不是一隻是很多隻喔～很熱鬧、又溫暖 不冷場 ...



譚媽媽畫像

眼仍有神且活潑。譚謹姊能傳達譚媽媽想說的話，那天，對我說的話到現在仍有印象…昏迷醒來她跟神說：「好想在祢那裡不回來，因為好得無比。」而在她們母女互動與傳達的眼神裡，察覺到她們對神有無限地感恩。

今年三月參加譚媽媽的追思禮拜，很溫馨很多人，他們道出不少對譚媽媽的懷念，記憶在當下有淡淡地味道，上帝愛人，人被愛了，就起身回應。想起一年多前在過年時與更生團契好幾位同工及學生去譚媽媽那邊，那是最後一次見她，在譚家看見譚媽的前幾晚寫了首歌「純・存留」，那天我唱給她聽……

記得第一次去，我準備要離開時，她對我說：小虎，請你在這年錄本上寫些祝福的話，祝福我們好嗎？每次離開時她都會笑著說：「上帝愛你，耶穌愛你哦！」

最後一次看見她，是一年多前，當時才知道她幾個月前因故昏迷好多個月，之後奇蹟似醒來，醒來後她說話表達稍稍不甚清楚，但雙

存留

一息尚存 心就默許 你為我一切
希望不減 心就察覺 你在我周圍
我願向你請教 所有的事情
任何時候學習
獻上我的愛

以瀚



志工專欄

通信一領一，福音傳監獄

受刑人最怕自己成為獄中的孤兒，得不到親友的鼓勵。

邀請國內外弟兄姊妹加入福音通信志工的行列，

在家寫信就可以傳福音到全台各監獄！請傳真或Email申請。

- ☐ 我曾是志工，許久未與受刑朋友通信，請再介紹。
- ☐ 我是基督徒，有固定教會生活已受洗，願意成為通信志工，請與我聯絡。

姓名：_____ 電話：() _____

志工(編號)：_____ Email：_____

地址：□□□-□□ _____

請寄款人注意

- 一、帳號、戶名及寄款人姓名通訊處各欄請詳細填明，以免誤寄；抵付票據之存款，務請於交換一天存入。
- 二、每筆存款至少須在新台幣十五元以上，且限填至元位為止。
- 三、倘金額塗改時請更換存款單重新填寫。
- 四、本存款單不得黏貼或附寄任何文件。
- 五、本存款金額業經電腦登帳後，不得申請撤回。
- 六、本存款單備供電腦影像處理，請以正楷工整書寫並請勿摺疊。帳戶如需自印存款單，各欄文字及規格必須與本單完全相符；如有不符，各局應婉請寄款人更換郵局印製之存款單填寫，以利處理。
- 七、本存款單帳號與金額欄請以阿拉伯數字書寫。
- 八、帳戶本人在「付款局」所在直轄市或縣（市）以外之行政區域存款、需由帳戶內扣收手續費。

107 年 3-4 月收支與事工記要

收 入	支 出
一般經費 \$ 1,907,947	經常支出 \$ 1,864,705
監牧差傳 103,556	監牧差傳 98,000
中途之家 76,255	少年學園 53,496
少年學園 65,000	更生學院 128,660
天使樹 7,800	天使樹 35,480
受害關懷 15,900	台南中途之家 121,157
聖經 7,000	
更生學院 2,500	
台南中途之家 -	
其他奉獻收入 16,803	
收入合計 \$ 2,202,761	支出合計 \$ 2,301,498
	本期餘（絀） (98,737)

類 別	歷年總計	3-4
受刑朋友通信人數	9293	1
福音通信志工人數	3239	3
贈送聖經本數	52796	153
新加入函授人數	16777	70
受洗人數	19266	12
駐監傳道人數		25

(珍愛家園建築款預計約需 7,000 萬元，
107 年 3-4 月奉獻收入為 2,300 元，
至 107 年 4 月底累積奉獻 7,394,438 元。)

帳號	1	0	1	3	3	0	0	5	金額 新台幣 (小寫)	仟	佰	拾	萬	仟	佰	拾	元
----	---	---	---	---	---	---	---	---	-------------------	---	---	---	---	---	---	---	---

通訊欄(限與本次存款有關事項)

此款為更生團契奉獻

- ☐ 一般經費
☐ 監牧差傳
☐ 聖經
☐ 中途之家
☐ 少年學園
☐ 受害關懷
☐ 天使樹
☐ 更生學院
☐ 信望愛獎學金
☐ 珍愛家園
☐ 其他_____

感・謝・您！

戶名

財團法人基督教更生團契

寄款人

姓名

通訊錄

電話

經辦局收款戳

虛線內備機器印證用請勿填寫

信用卡奉獻授權書

此奉獻單僅供「信用卡」專用，劃撥請勿填此單，以免重複扣款。

奉獻人姓名：_____小姐/先生 奉獻日期：____年____月____日

信用卡別：☐ 聯合信用卡 ☐ VISA CARD ☐ MASTER CARD ☐ JCB

信用卡卡號：_____

發卡銀行：_____ 有效期限：_____年____月

身分證字號：_____ 生日：_____年____月____日

聯絡電話：(○) _____ (H) _____ 行動電話：_____

聯絡地址：□□□ _____

簽名：_____ 奉獻總額：_____元

(請與信用卡背面簽名一致)

(奉獻類別請參考右頁說明)

單位代碼：_____ 授權碼：_____

(奉獻人免填)

(奉獻人免填)

- ◎寄款人請注意背面說明
◎本收據由電腦印錄請勿填寫

郵政劃撥儲金存款收據

收款帳號戶名	
存款金額	
電腦記錄	
經辦局收款戳	

更生團契各地區郵撥帳號

基督教更生團契基隆區會	19175813
基督教更生團契桃園區會	16167975
基督教更生團契新竹區會	17469184
基督教更生團契苗栗區會	22687438
基督教台中更生團契	22669709
基督教更生團契彰化區會	22162580
基督教更生團契南投區會	22366669
基督教更生團契嘉義區會	30568561
基督教更生團契雲林區會	22554551
基督教更生團契台南區會	31078821
基督教更生團契高雄區會	41264111
基督教更生團契屏東區會	41531950
基督教更生團契花蓮區會	06577730
基督教更生團契台東區會	06715693
基督教更生團契宜蘭區會	19018768
基督教更生團契澎湖區會	41645107
基督教更生團契金門區會	50173971
桃園縣私立少年之家	19571551
花蓮縣私立信望愛少年學園	16906665
基督教更生團契宜蘭蘭星家園	50330091



※ 奉獻類別 〈請勾選〉

- ☐一般經費 ☐監牧差傳 ☐少年學園 ☐更生學院 ☐珍愛家園
☐中途之家 ☐天使樹 ☐受害關懷 ☐信望愛獎學金 ☐其他
☐單(本)次奉獻 _____元

每月固定扣款奉獻 _____元 (該月 10 日扣款)

我願意從 _____年 _____月 ~ _____年 _____月 共 _____次

- 收據寄發方式：☐年度彙總一次(統一次年 3 月中旬寄出) ☐按次寄發 ☐不用寄發

※ 注意事項

- 以信用卡奉獻，團契須支付每筆 2%之手續費。
- 持卡人同意依照信用卡使用約定，一經使用或授權，均應按所示之全部金額，付款與發卡銀行。
- 請務必清楚填寫各資料，及親筆簽名，以確保您能盡快收到收據。
- 如您信用卡到期或銀行印鑑變更，請重新填寫扣款授權書。
- 如欲中止奉獻，請以書面通知扣款授權單位及本團契。
- 此奉獻單您可傳真 02-2562-8633 或郵寄至 10499 台北長春路郵局第 67-825 信箱。
- 其他奉獻問題，請聯絡會計同工 02-2536-8846。

通告

郵政劃撥存款收據

注意事項

- 美國教會弟兄姊妹如有奉獻，可直接將支票寄到台灣，本團契會寄奉獻收據給您。
- 如您將奉獻寄到：
Chinese Immanuel Church
4415 Harlin Dr.
Sacramento, CA 95826
(916) 366-6740
E-mail: cicprays@gmail.com
支票抬頭不能寫CBAF(更生團契)此乃IRS REVENUE RULING 63-252規定，您可以指定 for "Prison Ministry"，教會審核後，奉獻將100%歸「更生團契」。

- 一、本收據請詳加核對並妥為保管，以便日後查考。
- 二、如欲查詢存款入帳詳情時，請檢附本收據及已填妥之查詢函向各連線郵局辦理。
- 三、本收據各項金額、數字係機器印製，如非機器列印或經塗改或無收款郵局收齊訖章者無效。

10458

台北市松江路132巷3號4F

財團法人

基督教更生團契 收

廣告回信
台灣北區郵政管理局登記證
北台字第 04067 號



本刊

珍愛的期盼

宜 蘭五結的「珍愛家園」是神賜給團契的產業，能有這塊迦南美地，是神奇妙的帶領和祝福。

當初是宜蘭區會主委王英世牧師一直盼望區會能夠有個家，我們才開始思考禱告。

神果然成就了，在種種困難情況下，家園將蓋成了。以後珍愛可以栽培很多人生命茁壯成長，學一技之長，成為人才，甚至是基督精兵。

珍愛離台北僅一小時車程，比遙遠的花蓮少年學園，未來支援的速度及人力的供應，都一定會加倍的充足。目前第一期工程尚缺 2 千萬台幣，敬請代禱、捐助，第二期工程則等第一期完工後，若有 4 千萬經費就即進行，若經費未到位，就以現有的，邊做，邊等候神的恩典來到。感謝大家的關心，期待一起同心、同工，興旺福音，造就聖徒，並等候主基督榮耀的再來。



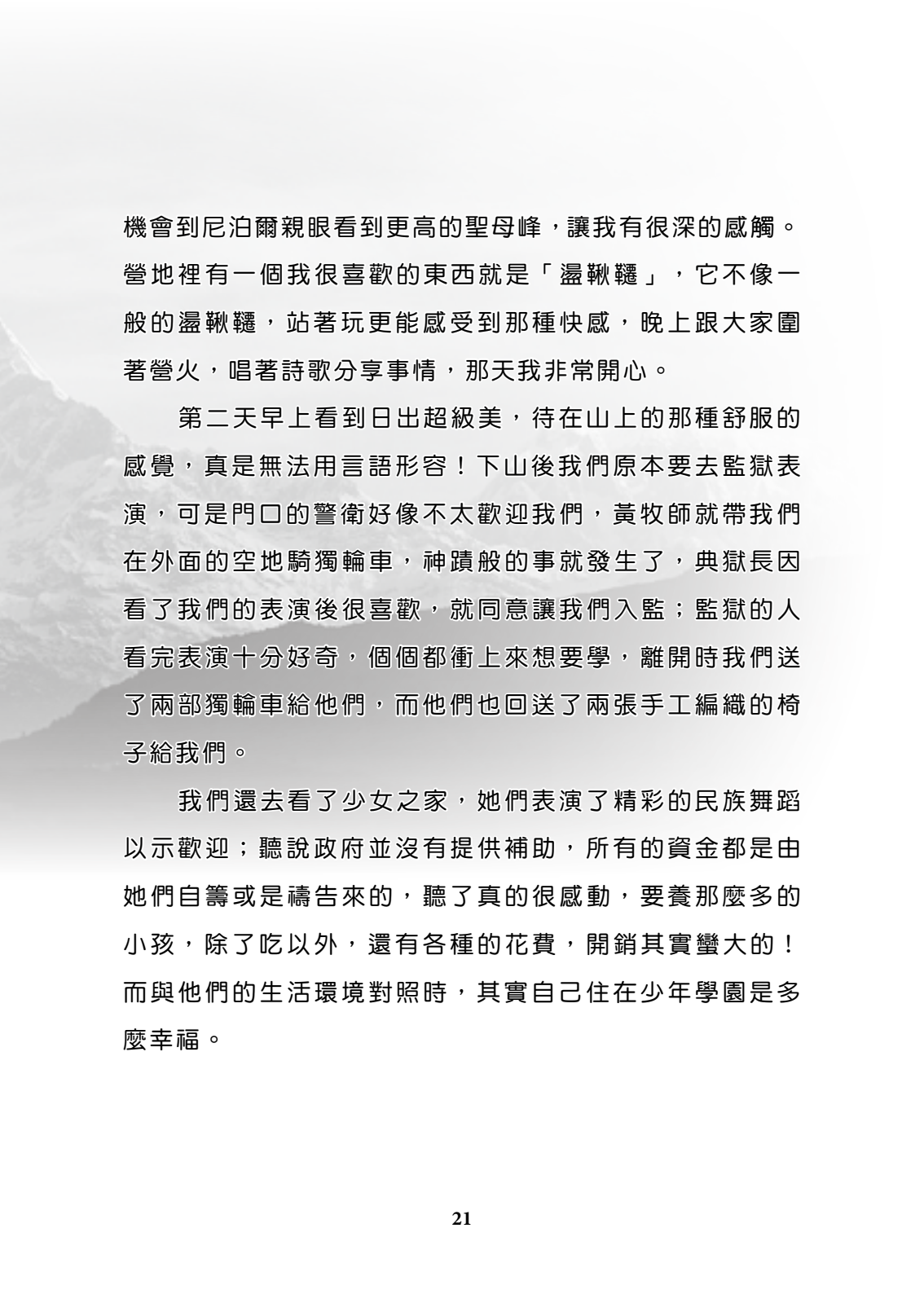
恩典之旅

真的非常感謝神，這次能讓我去尼泊爾，學到了很多東西，在這個國家看到了很多跟台灣不同的飲食和文化，像是用手吃飯、踢足球、三餐幾乎都是咖哩之類的。

第一天從機場到旅館的路上直覺這裡的環境是人住的嗎？沒有鋪柏油的路灰塵一大堆，前往波卡拉的路程需要 200 公里，路上看到很多小孩去上學要走很遠的路，體會在學園每天上學有老師開車接送很幸福。到了波卡拉，感覺像是來到另外一個國家，這裡的風景非常美，空氣也比首都好很多，而美秀阿姨當天晚上請我們吃披薩，我們吃了超級多盤。

我最難忘的一個行程就是澳洲營地跟鄉村國小，到了國小表演獨輪車，看到他們臉上露出非常稀奇跟開心的表情，就覺得跟台灣小孩差很多；他們沒有排斥我們，反而是非常歡迎我們，我很高興可以去到那個地方認識一群尼泊爾的小孩子，要走的時候他們還追著我們的車。

來到喜馬拉雅山腳的澳洲營地是我最喜歡的行程，想到前年因為受傷而沒辦法跟大家一起去的合歡山，這次有



機會到尼泊爾親眼看到更高的聖母峰，讓我有很深的感觸。營地裡有一個我很喜歡的東西就是「盪鞦韆」，它不像一般的盪鞦韆，站著玩更能感受到那種快感，晚上跟大家圍著營火，唱著詩歌分享事情，那天我非常開心。

第二天早上看到日出超級美，待在山上的那種舒服的感覺，真是無法用言語形容！下山後我們原本要去監獄表演，可是門口的警衛好像不太歡迎我們，黃牧師就帶我們在外面的空地騎獨輪車，神蹟般的事就發生了，典獄長因看了我們的表演後很喜歡，就同意讓我們入監；監獄的人看完表演十分好奇，個個都衝上來想要學，離開時我們送了兩部獨輪車給他們，而他們也回送了兩張手工編織的椅子給我們。

我們還去看了少女之家，她們表演了精彩的民族舞蹈以示歡迎；聽說政府並沒有提供補助，所有的資金都是由她們自籌或是禱告來的，聽了真的很感動，要養那麼多的小孩，除了吃以外，還有各種的花費，開銷其實蠻大的！而與他們的生活環境對照時，其實自己住在少年學園是多麼幸福。

最後一天我們去搭了超高的纜車，到了上面遠遠看到了 8,848 公尺高的聖母峰，雖然只是看見一點點，但山頂的白雪真的很美，下山後接著往機場準備要回台灣。

感謝主！這趟旅程我們領受了很多恩典都是從神那裏得來的，這次我們本來是要關懷尼泊爾弱勢的小孩子，結果領受最多的是我們。



▲尼泊爾更生團契但尼旭（右）
及監獄典獄長（中）
贈送監獄成品



◀手工編織椅子好看又實用

宣教之旅

首先要感謝神，讓我有機會到尼泊爾，跟幾位在學園一起長大的同伴經歷這一切。

在學園的時間裡，去過很多國家，像是香港、美國、加拿大，過去到這些國家我們都是被招待，這次去尼泊爾我們是去分享，去傳福音給那些不認識耶穌的人，讓我覺得這次的行程不一樣，體會特別深刻！

在桃園機場帶著一個興奮的心準備登機，「尼泊爾宣教之旅」正式展開啦！

我們搭機到尼泊爾時已經半夜，因為簽證有問題在機場耽擱了很久，自己顯得不耐煩，脾氣也跟著上來。生氣之時，突然想到身邊的人不也跟我一樣，那我有什麼好抱怨或生氣的呢？感謝神，讓我在那個時候能安靜下來。

之後到了第一個傳教的地方是位在山上的小學；在表演的時候，讓我感覺非常不一樣的是他們的熱情和微笑，是之前在教別人體驗獨輪車時很少看到的；看著他們的笑臉讓我也跟著開心起來，在他們的微笑中得到了滿足感。



接著我們徒步到澳洲登山營地，路超級不好走，還差點扭到腳。漫長的山路結束後，眼前迎接

▲當地探監的小孩體驗獨輪車

我們的就是美麗的風景，是自己第一次認真的看山，在台灣的山其實不稀奇，但稀奇的是眼前所見竟是有雪的白山啦！尤其晚上山上的夜景，美麗的星空配上小小的營火，不管看幾次都覺得是種視覺的享受。

陸續到監獄、少年之家表演，深刻體會到不管是環境、教育都覺得自己好像都比他們好很多，尤其是吃飯的時候，每餐都是咖哩而且都超級辣，拉了很多次肚子。感覺自己能住在少年學園是何等的幸福。

在學園最後一次，也是最深刻非常有意義的宣教之旅，我們有了些許的成長。

謝謝我身邊的每一個人，不管是我喜歡或不喜歡的，都謝謝你們，因為有你們的陪伴，我才可以成長；也因為你們的犧牲，我的生命更加豐富。希望在未來的每一個日子中，天天經歷神同在，讓我的心可以更堅定的依靠主！



給天使樹小朋友的一封信

天使樹的弟弟妹妹你們好，唐唐哥哥今天要跟你們說一個故事，這個故事叫「神與魔鬼的聲音」。唐唐哥哥是一個更生人，曾在監獄生活了8年，原因是我聽信魔鬼的聲音。

牠欺騙唐唐哥哥的爸爸說：「男人有了事業有了錢，就應該花天酒地交女朋友」，我爸爸聽了魔鬼的話，結果最後我父母就離婚了，魔鬼也對我媽媽說謊，牠騙她說：「既然沒個健全的家庭，就要多賺點錢來滿足孩子」，所以唐唐哥哥就變成了一個被寵壞的小孩。



▲天使樹幸福派對

魔鬼當然也對唐唐哥哥說謊，他騙我說：「你要做些壞事來引起家人的關心」，所以從小我就特別調皮，不斷惹事生非，魔鬼又對我說：「朋友才是真正懂你、愛你的」，所以我從小就愛朋友超過愛家人。長大以後，交了一些會吸毒的朋友，魔鬼又對我說：「既然朋友都吸了，你怎麼可以不吸，不吸就是不講義氣」，於是唐唐哥哥又聽了魔鬼的謊言，最後成了一個毒蟲，下場就是進了監獄。

在國中的時候，其實神就對唐唐哥哥說話了，只是我選擇不聽。那時鄰居大姊姊會找我去教會，但是後來不但沒去，還跟媽媽騙零用錢說要去教會奉獻，結果拿了錢和朋友跑出去玩。唐唐哥哥就是做了錯的選擇，使我一直活在罪中。如果當初選擇聽神的話，人生就不會是這樣的下場了。

但是，還是有許多人是選擇聽神的話，像是更生團契的人，他們到監獄向我傳福音，讓我認識了耶穌，生命也改變了，唐唐哥哥今天來陪伴你們，也是聽了神的話喔！神非常的愛你們，要做你們一輩子的好朋友喔！而且不要恨你在監獄中的家人，因為他們不是壞，只是做了錯誤的選擇，聽了魔鬼的謊言。」

唐唐哥哥在監獄中也知道，其實在裡面的人是非常愛自己的孩子，他們都會看著孩子的照片跟唐唐哥哥說：「為了他們，這次出去一定要改過自新，不要再進來關了。」

還有，我們除了要愛自己在監獄中的家人，也要告訴他們有一位神很愛我們，而且只要聽神的話，生命就會得到改變，才能真正抵擋魔鬼的謊言，而不再犯罪喔！

小朋友們，今天我們都信了耶穌，成了神的兒女，就要提醒自己，要聽神的聲音，拒絕魔鬼的謊言。當然，人還是會犯錯，唐唐哥哥也是一樣。但是有一個好消息，當我們不小心犯錯的時候，只要透過禱告、向神認罪悔改，祂會赦免我們，不要灰心繼續努力，神都會很高興的，因為神看重的是我們有一顆願意悔改的心。

願神祝福，在聽了今天這個故事後，都能做出對的選擇，就是聽神的話，勇敢的向魔鬼說不，這樣就能成為神喜悅的兒女，天父的寶貝喔！



▲ 天使樹幸福派對筆者與兒童聊天



愛在『沃土』

感謝更生團契於今年 3 月 1 日至我們教會舉辦福音嘉年華。而教會部分會眾皆參與基督教得人工作坊福音協會的兒童福音事工，內容包括兒童事工師資培訓及詩歌戲劇以聖經為教材。故此，透過此次與天使樹事工連結相信能讓更多需要幫助和關懷的家庭與孩子們能認識基督並成為他們的安慰及盼望，成就神美好的旨意。

受刑人的家屬往往是被社會忽視甚至是受歧視的一群。由於一般人對他們的刻板印象，進而會遠離、避開，而他們的孩子在如此環境成長下，所帶來的漠視更是無形的傷疤，以至於此而陷入惡性循環。「天使樹」是以耶穌基督為標竿，體現愛人如己的精神（雅各書 2:8），用神的話教導，並以實際行動翻轉家屬封閉的心。運用嘉年華，詩歌戲劇的呈現，讓基督的愛及神的話更加鮮明活潑，活動中充滿溫馨及久違的歡樂。

會後透過侯傳道的分享，如今天使樹仍需要更多的代禱及參與，活動的結束後才是投入更多關懷及幫助下重要的開始。基督福音的種子已落在各人心中，心的穩固及靈



命的操練需要教會更大的支持與幫助。按著神的旨意持續成就祂的美意，讓這些天使樹的家庭得著福音，一個都不落空，成為世上的見證。



天使樹專題報導

天使樹專員／侯秀珠傳道

流淚撒種的 必歡呼收割

感謝神，緊湊的事工中最大喜樂就是看到孩子的成長與教會的同心參與，復活節前後分別收到彰化地區有三位家屬受洗，十八位天使樹孩子進入教會，甚至參與服事，復活節也有三位青少年受洗，來到教會以後認真追求。另外在高雄地區因著天使樹朱阿英顧問及安生長老教會主日學校長的幫助，成全了兩位雙胞胎女孩參加畢業旅行的願望，並且因為持續關懷，也讓這兩個孩子在復活節參與獻詩服事。除了讚嘆神的大能，更想與您共享這喜樂。



感恩 代禱

- ◎感謝神，天使樹幸福派對已陸續在中和、萬華、樹林、新莊舉辦，也與天使樹家庭及各地教會有美好互動，請繼續為即將在新店、土城、板橋、蘆洲舉辦的四場幸福派對代禱。暑期快樂營正積極籌辦中，兩天一夜營會將於7月21-22日於桃園石門山勞工育樂中心舉行，歡迎各區會邀請附近教會，帶領天使樹孩子及家長參加。另外今年度開始拜訪各區委員會，說明近況與提供跟進資源，5月1日南投、28日宜蘭、6月21日雲林，感謝區會的接納。
- ◎4月21、28日志工基礎教育訓練已圓滿結束，共有八十位同工和志工。感謝弟兄姊妹的參與，期盼能有更多的志工投入更生行列。特別感謝恩寵教會提供舒適的環境。
- ◎全國同工、志工退修會由屏東區會主辦，假鮪魚大飯店，共有270多位弟兄姊妹共襄盛舉，求主賜福當天的活動滿有主的同在，彼此分享、激勵，同心合意繼續為主得更多靈魂。
- ◎感謝許多海內外弟兄姊妹參與支持更生事工，今年上半年有橄欖樹短宣隊，洛杉磯羅蘭崗教會短宣隊，至各個監所佈道，願主紀念他們的擺上。
- ◎2018「讓愛轉動」獨輪反毒攜手共環島，時間訂於7月16至8月4日。請為天氣及安全代禱，求主賜智慧能安排行程時順利亨通。
- ◎近來有許多刑案被害人需要被關懷，請為我們在關懷馨生人（受害人）代禱，願主的愛及智慧充滿，帶著從上頭來的能力、恩慈來服事他們，使他們能走出陰霾享受主恩的滋味。
- ◎7月9-13日台南啟發（ALPHA）於明德戒治分監舉行，共有18位來自新加坡、香港弟兄姊妹參與。感謝監方給予機會夜輔，也求主紀念賜福每一位參加的同學，能因有一顆渴慕的心而生命得更新。海外弟兄姊妹的付出，願主恩上加恩，力上加力。

宜蘭：3/25 更生醫聲音樂會於宜蘭教會舉辦有八個教會參與，另邀請劉北元弟兄見證分享。4/13 西羅亞合唱團於宜監舉辦音樂佈道由張忠誠老師夫婦領隊。

桃園：3/9 忠治教會至監獄佈道。3/14 鄭義龍傳道、4/18 戴永淇弟兄於桃園監獄毒品種類介紹及分享戒毒經驗。3/17 桃園區會志工成長訓練「愛的語言 - 非暴力溝通」於迦南教會。4/3 信友堂信友詩班至龍潭女監佈道。4/26 參加法務部矯正署北區志工組訓於新竹煙波飯店。

新竹：3/11 湖口長老教會事工分享報告。3/13 埔心浸信會福音隊至監獄佈道。3/15 陳正修牧師監獄福音反毒專題演講。3/18 林立傳道於竹北長老教會封牧，為駐監牧師。4/17 美國橄欖樹福音隊上午監獄，下午於看守所佈道。4/20 更生小組假竹北長老教會首次聚會，成人 9 人，青少年 6 人。4/26 志工 15 人參加矯正署北區煙波飯店訓練。

台中：3/05「知更鳥合唱團」於台中監獄獻唱。3/06 外展事工參訪桃園少年之家。3/09 長億高中反毒宣導。3/14「知更鳥合唱團」於東海大學附中表演、見證。3/22 青年高中影視科至戒治所演出真人音樂劇。3/25 梧棲董綜合醫院替代療法研習。台中旌旗教會至看守所、戒治所音樂見證分享。4/13 青年高中影視科至台中看守所演出真人音樂劇。4/22 親職講座（大雅國中）。4/26 豐原高商反毒宣導。4/27 台中高商反毒宣導。

彰化：3/3 參加更生姊妹陳慧珠重生 - 新書發表會，5 位志工參加。4/1 參加更生洪弟兄夫婦開拓教會感恩禮拜。4/11 偕同總會同工探訪醫聲人家家庭。4/26 白培英長老到監獄演講佈道。林大衛傳道前往請安報告及講道：3/11 台中重新長老教會，3/25 高雄岡山長老教會。4/8 彰化梅鑑霧長老教會。4/15 高雄路竹復興長老教會。4/22 員林大同長老教會。4/29 屏東萬巒長老教會。

嘉義：4/15 本會駐監牧師前往長老教會嘉義番路教會傳遞負擔。4/26 召開委員會、商議 5-8 月各項事工。4/29 本會駐監牧師前往斗六近宣教會傳遞負擔。

台南：3-4 月不定期訪視更生人電訪 24 次、家訪 7 個家庭。針對今年天使樹孩童做資源連結，並已申請到物資的配送及家扶教育補助金，期盼天使樹的家庭，能得到更好的照護。每週五下午在南監推動基督教班福音課程。每月第二個禮拜及第四個禮拜至南監 HIV 班推動基督教班福音課程。每個月的第二個禮拜三在南所推動基督教班福音課程。每週四上午在南監推動基督教班福音課程。

高雄：3/7 方舟佈道團至高戒所佈道。爸爸學校在高戒所開課。3/18 參加陳慧珠姊妹新書發表。4/28 假德和長老教會舉辦志工特殊訓練。4/30 委員林振祿長老早上在高二監佈道，張英哲與沈松柏到家教班作見證。

屏東：3/19-23 日於屏監舉行春令成長營，主題是「望旺來」，共 10 位同學受洗。屏監首次有受洗同學家屬觀禮，對同學很大的鼓勵。4/22 下午屏東中會傳道部在潮州長老會舉辦長執信徒「幸福小組」培訓。5/21-23 日在屏東市鮪魚飯店及屏東長老教會，舉辦 2018 年更生團契第 31 屆全國志工研習會（退修會），主題：「聯結、轉化、更新」。南區 cc 俱樂部車友柚子捐贈紙尿布 3 袋給女所嬰兒使用，愛的真諦關懷協會捐贈原子筆 20 盒作為收容人的獎品。

03

- 03 日 天使樹幸福派對於中和行道會舉辦，天使樹的孩子及家屬和同工、志工共 32 人。
- 04 日 美國以馬內利教會；北投吉利教會主日證道，傳遞負擔。
- 11 日 美國加州主恩教會主日證道，傳遞負擔。
- 12 日 迦南國度協會天使樹活動事工分享。
- 15 日 探訪台北醫生人簡姊妹及黃女士；前財政部長白培英長老赴宜蘭監獄佈道，講題：「選擇」。
- 16 日 探訪北投醫生人鄧姊妹及其家屬。
- 17 日 天使樹幸福派對於沃土教會舉辦，天使樹的家庭和同工、志工共 42 人。
- 18 日 美國恩道教會主日證道；美國三一華人浸信會事工分享，傳遞負擔。
- 23 日 快樂營籌備會議於團契 5 樓會議室舉行，共 6 位參與。
- 25 日 美國二埠華人浸信會主日證道；美國加州恩澤教會事工分享，傳遞負擔。
- 28 日 探訪台北醫生人李姊妹。
- 30 日 關懷小組聚會於中和行道會舉行，天使樹的家庭和同工、志工共 28 人；探訪台中醫生人林姊妹、彰化醫生人陳女士。

04

- 01 日 美國以馬內利教會主日證道，傳遞負擔。
- 03 日 台北信友堂詩班一行 28 位赴桃園女子監獄音樂見證佈道。
- 08 日 台北長春禮拜堂主日證道，傳遞負擔。
- 09 日 苗栗區會委員會，三樓兩位弟兄見證分享。
- 10 日 探訪士林醫生人王姊妹、汐止醫生人吳先生及其家人。
- 11 日 探訪彰化醫生人林女士及其家人。
- 14 日 台北聖教會大專團契專題分享；天使樹幸福派對於樹林靈糧堂舉辦，天使樹的孩子及家屬和同工、志工共 27 人。
- 15 日 台北青年公園浸信會主日證道，傳遞負擔。
- 16-18 日 美國休士頓橄欖樹福音福音隊一行 6 人，張忠誠董事夫婦帶隊，赴台北監獄、基隆看守所、新竹監獄、新竹看守所、三芝安養中心及台北女子看守所音樂佈道。
- 17 日 探訪嘉義醫生人關師母；竹崎醫生人許先生及其家人。
- 19 日 雲林區會委員會；赴台南看守所教化並探視個案。
- 20 日 內壢中國廣播電台採訪，專題：「親子關係」；天使樹快樂營視訊籌備會，共 6 位參與。
- 21-28 日 團契志工基礎訓練於恩寵教會舉辦兩天，約有 80 位同工志工參加。
- 22 日 台北重生禮拜堂主日證道，傳遞負擔。
- 23 日 桃園市私立少年之家召開董監事會會議。
- 25 日 探訪宜蘭醫生人莊老師及其家人；赦恩之聲廣播中心專題訪談。
- 26 日 台大通識教育專題分享；前財政部長白培英長老赴彰化監獄佈道，講題：「走出心牢」。
- 27 日 關懷小組聚會於中和行道會舉行，天使樹的孩子及家屬和同工、志工共 26 人。
- 28 日 天使樹幸福派對於新莊台福教會舉辦，天使樹的孩子及家屬和同工、志工共 28 人。
- 29 日 台北康華禮拜堂主日證道，傳遞負擔。
- 30 日 矯正署授課。